

ХАФЕЗ
И НЕКА МНОГО ВРАГОВЕ
СМЪРТТА ДА МИ ЖЕЛЯТ...

Превод от персийски (фарси): Йордан Милев, 1969

chitanka.info

*И нека много врагове смъртта да ми желаят с яд —
не ме е страх, щом си до мен, щом дишам твоя
аромат.*

*С надежда, че ще те съзра, живее моето сърце,
но пак раздялата у мен превръща бавно всичко в ад.*

*Когато вятърът от юг прелитне с твоя мирис скъп,
сломен от своята тъга, аз ще повехна като цвят.*

*Не, не изчезва твоя лик ни миг от моите очи!
И мойта кръв не знае мир, а радостта ни — път
назад.*

*Рани ме! Туй е по-добре от нежния балсам на друг.
Или ме отрови. И туй е по-добре от лек благат.*

*Дали ще може в своя път все някой да те
Ще може, който има взор и който е със ум богат!*

*Но меч надвесила над мен, не спирай удара си строг
—
аз няма да издигна щит, аз съм страхливец и нерад!*

*Тогава в нашите очи, Хафез, ще станеш много мил,
когато сам на колене целунеш прага ѝ познат!*

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.